

## **PROCURATION DES MEMBRES**

À : l'Association canadienne des agences de voyages (l' « Organisation »)

**EN REMPLISSANT, SIGNANT ET DATANT CETTE PROCURATION, TOUT MEMBRE DE L'ORGANISATION PEUT NOMMER UN FONDÉ DE POUVOIR POUR ASSISTER ET AGIR À TOUTE ASSEMBLÉE OU RÉUNION DES MEMBRES SELON LES MODALITÉS PRESCRITES ET DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA PRÉSENTE PROCURATION. CELLE-CI DOIT ÊTRE ENVOYÉE SOIT PAR TÉLÉCOPIE AU 905-282-9826/855-349-0658 OU PAR COURRIEL À [HCRAIG-PEDDIE@ACTA.CA](mailto:HCRAIG-PEDDIE@ACTA.CA) AVANT 15 h (HNE) LE 29 AVRIL 2016.**

### **Nomination du fondé de pouvoir**

La personne soussignée, à titre de membre en règle de l'Organisation, nomme Mary Jane Hiebert, la présidente de l'Organisation, comme fondé de pouvoir pour assister, agir et voter pour et au nom de la personne soussignée, lors de l'**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES MEMBRES DE L'ORGANISATION QUI SE TIENDRA LE 3 MAI 2016, ET À TOUTE REPRISE DE CETTE ASSEMBLÉE** (l' « Assemblée ») **EN CAS D'AJOURNEMENT** de la même manière, dans la même mesure et avec le même pouvoir, comme si la personne soussignée était présente à l'Assemblée ou à toute reprise de celle-ci en cas d'ajournement.

**LE MEMBRE PEUT NOMMER UN FONDÉ DE POUVOIR ET TOUT FONDÉ DE POUVOIR DE REMPLACEMENT, AUTRE QUE LA PERSONNE DÉSIGNÉE DANS LA PRÉSENTE PROCURATION, POUR ASSISTER ET AGIR EN SON NOM LORS DE L'ASSEMBLÉE EN NOMMANT UNE TELLE PERSONNE OU DE TELLES PERSONNES DANS L'ESPACE PRÉVU CI-DESSOUS :**

---

(NOM EN LETTRES MOULÉES DE LA PERSONNE DE VOTRE CHOIX COMME FONDÉ DE POUVOIR)

**ET** \_\_\_\_\_

(NOM EN LETTRES MOULÉES DE LA PERSONNE OU DES PERSONNES DE VOTRE CHOIX COMME FONDÉ(S) DE POUVOIR, S'IL Y A LIEU)

### **Révocation de la procuration**

La personne soussignée peut révoquer la présente procuration en déposant un instrument ou acte par écrit signé par le ou la soussigné(e) : (a) au siège social de l'Organisation au plus tard au dernier jour ouvrable précédant le jour de l'Assemblée, ou le jour du prolongement de cette Assemblée après un ajournement de cette Assemblée, à laquelle la procuration doit être utilisée; ou (b) avec le président ou la présidente de l'Assemblée le jour de l'Assemblée ou le jour du prolongement de cette Assemblée après un ajournement de ladite Assemblée.

### **Instructions de vote**

Le fondé de pouvoir doit voter conformément aux instructions du membre sur tout bulletin de vote pouvant être tenu et si le membre précise un choix à l'égard de toute question devant être

mise en œuvre, le fondé de pouvoir devra voter conformément au choix spécifié. **LORSQUE LA PROCURATION EST SIGNÉE, SAUF SI DES INSTRUCTIONS DE VOTE PARTICULIÈRES SONT FOURNIES CI-APRÈS À L'ÉGARD DE TOUTE QUESTION PARTICULIÈRE DEVANT ÊTRE SOUMISE À L'ASSEMBLÉE, LE FONDÉ DE POUVOIR DOIT VOTER EN FAVEUR (« POUR ») DE CETTE QUESTION.** Pour une certitude absolue, à moins qu'il n'en soit indiqué autrement ci-dessous, le fondé de pouvoir peut être autorisé à faire preuve de jugement en ce qui a trait au vote sur toute modification de question(s) pouvant être dûment soumise à l'Assemblée.

QUESTION	INSTRUCTIONS DE VOTE
Nomination de <b>Cooper Bick Chen LLP</b> comme expert-comptable	<input type="checkbox"/> <b>VOTER</b> <input type="checkbox"/> <b>ABSTENTION DE VOTE</b>  <b>Si vous avez coché « VOTER » ci-dessus, votez :</b> <input type="checkbox"/> <b>POUR</b> <input type="checkbox"/> <b>CONTRE</b> <b>Instructions supplémentaires (s'il y a lieu) :</b>
Élection de <b>Liz Fleming</b> comme administratrice	<input type="checkbox"/> <b>VOTER</b> <input type="checkbox"/> <b>ABSTENTION DE VOTE</b>  <b>Si vous avez coché « VOTER » ci-dessus, votez :</b> <input type="checkbox"/> <b>POUR</b> <input type="checkbox"/> <b>CONTRE</b> <b>Instructions supplémentaires (s'il y a lieu) :</b>
Élection d' <b>Anthony Tonkinson</b> comme administrateur	<input type="checkbox"/> <b>VOTER</b> <input type="checkbox"/> <b>ABSTENTION DE VOTE</b>  <b>Si vous avez coché « VOTER » ci-dessus, votez :</b> <input type="checkbox"/> <b>POUR</b> <input type="checkbox"/> <b>CONTRE</b> <b>Instructions supplémentaires (s'il y a lieu) :</b>
Élection de <b>Sharon Kaendo</b> comme administratrice	<input type="checkbox"/> <b>VOTER</b> <input type="checkbox"/> <b>ABSTENTION DE VOTE</b>  <b>Si vous avez coché « VOTER » ci-dessus, votez :</b> <input type="checkbox"/> <b>POUR</b> <input type="checkbox"/> <b>CONTRE</b> <b>Instructions supplémentaires (s'il y a lieu) :</b>

<p>Élection de <b>Mary Jane Hiebert</b> comme administratrice</p>	<p><input type="checkbox"/> <b>VOTER</b>  <input type="checkbox"/> <b>ABSTENTION DE VOTE</b></p> <p>Si vous avez coché « <b>VOTER</b> » ci-dessus, votez :</p> <p><input type="checkbox"/> <b>POUR</b>  <input type="checkbox"/> <b>CONTRE</b></p> <p>Instructions supplémentaires (s'il y a lieu) :</p>
<p>Élection de <b>Michael Foster</b> comme administrateur</p>	<p><input type="checkbox"/> <b>VOTER</b>  <input type="checkbox"/> <b>ABSTENTION DE VOTE</b></p> <p>Si vous avez coché « <b>VOTER</b> » ci-dessus, votez :</p> <p><input type="checkbox"/> <b>POUR</b>  <input type="checkbox"/> <b>CONTRE</b></p> <p>Instructions supplémentaires (s'il y a lieu) :</p>
<p>Élection d'<b>André Desmarais</b> comme administrateur</p>	<p><input type="checkbox"/> <b>VOTER</b>  <input type="checkbox"/> <b>ABSTENTION DE VOTE</b></p> <p>Si vous avez coché « <b>VOTER</b> » ci-dessus, votez :</p> <p><input type="checkbox"/> <b>POUR</b>  <input type="checkbox"/> <b>CONTRE</b></p> <p>Instructions supplémentaires (s'il y a lieu) :</p>
<p>Élection de <b>Marilyn Long CTM</b> comme administratrice</p>	<p><input type="checkbox"/> <b>VOTER</b>  <input type="checkbox"/> <b>ABSTENTION DE VOTE</b></p> <p>Si vous avez coché « <b>VOTER</b> » ci-dessus, votez :</p> <p><input type="checkbox"/> <b>POUR</b>  <input type="checkbox"/> <b>CONTRE</b></p> <p>Instructions supplémentaires (s'il y a lieu) :</p>
<p>Élection de <b>Rita Polegri</b> comme administratrice</p>	<p><input type="checkbox"/> <b>VOTER</b>  <input type="checkbox"/> <b>ABSTENTION DE VOTE</b></p> <p>Si vous avez coché « <b>VOTER</b> » ci-dessus, votez :</p> <p><input type="checkbox"/> <b>POUR</b>  <input type="checkbox"/> <b>CONTRE</b></p> <p>Instructions supplémentaires (s'il y a lieu) :</p>

Élection de <b>Norman Payne CTC CTM</b> comme administrateur	<input type="checkbox"/> <b>VOTER</b> <input type="checkbox"/> <b>ABSTENTION DE VOTE</b>  <b>Si vous avez coché « VOTER » ci-dessus, votez :</b> <input type="checkbox"/> <b>POUR</b> <input type="checkbox"/> <b>CONTRE</b> <b>Instructions supplémentaires (s'il y a lieu) :</b>
--	--

EN DATE du \_\_\_\_<sup>ème</sup> jour de \_\_\_\_\_.

**NOM DU MEMBRE (LETTRES MOULÉES) :** \_\_\_\_\_

Par : \_\_\_\_\_

Nom (lettres moulées) : \_\_\_\_\_

Poste (lettres moulées) : \_\_\_\_\_

(J'ai l'autorité d'engager l'Organisation)